GraphAnno

An annotation and query tool for graph-based linguistic annotations

Lennart Bierkandt

Friedrich-Schiller-Universität Jena post@lennartbierkandt.de

Version of January 6, 2016

Contents

| 1 | The | annotat | ion graph | 2 | | |
|---|-----------------------|-----------|---------------------------|---|--|--|
| 2 | Con | figuratio | on | 3 | | |
| | 2.1 | Layers | and visualization | 3 | | |
| | 2.2 | Permit | tted annotations / tagset | 4 | | |
| | 2.3 | Annot | ation makros | 5 | | |
| | 2.4 | Metada | ata | 5 | | |
| | 2.5 | Annot | ators | 5 | | |
| | 2.6 | File set | ttings | 6 | | |
| 3 | Key | board sh | nortcuts | 6 | | |
| 4 | Command line commands | | | | | |
| | 4.1 | Data a | nd navigation | 7 | | |
| | | 4.1.1 | Load file: load | 7 | | |
| | | 4.1.2 | Append file: append | 7 | | |
| | | 4.1.3 | Save file: save | 7 | | |
| | | 4.1.4 | Clear work space: clear | 7 | | |
| | | 4.1.5 | Create new sentence: ns | 7 | | |
| | | 4.1.6 | Delete sentence: del | 8 | | |
| | | 4.1.7 | Set sentence: s | 8 | | |
| | | 4.1.8 | Export graphics: image | 8 | | |
| | | 4.1.9 | Export corpus: export | 8 | | |
| | | 4.1.10 | Import text: import text | 8 | | |

| | 4.1.11 | Import Toolbox data: import toolbox | 9 |
|-----|--------|--|----|
| | 4.1.12 | Export and import configuration: export and import | 10 |
| | 4.1.13 | Edit configurations: config, tagset, makros and metadata | 10 |
| 4.2 | Annot | ation commands | 10 |
| | 4.2.1 | New node: n | 10 |
| | 4.2.2 | New edge: e | 11 |
| | 4.2.3 | Annotate: a | 11 |
| | 4.2.4 | Delete elements: d | 12 |
| | 4.2.5 | Group nodes under new parent node: g oder p | 12 |
| | 4.2.6 | Append child node: h or c | 13 |
| | 4.2.7 | Insert node into edge: ni | 13 |
| | 4.2.8 | Delete node but preserve connections: di und do | 14 |
| | 4.2.9 | Tokenize: t, tb, ta | 14 |
| | 4.2.10 | Undo/Redo: undo and redo (or z and y) | 15 |
| | 4.2.11 | Set layer: 1 | 15 |
| | 4.2.12 | Log in annotator: annotator (or user) | 15 |

1 The annotation graph

A graph in GraphAnno consists of a set of nodes and directed edges. Nodes and edges bear attributes in the form of key-value pairs, that are used for the linguistic annotation as well as the structuring and visualization of the graph. There are some attributes – like the attribute type, that differentiates the types of nodes and edges (annotation nodes, tokens, sentence nodes; annotation edges, ordering edges, section edges) – that serve the internal representation of the graph and are not edited directly. Under the key attr, however, there is a group of key-value pairs which serve the linguistic annotations and the representation of layers and which are edited by the user directly. They will be called *annotation attributes* in the following.

The graph in GraphAnno is segmented in sentences – units that that are used for structuring and displaying the corpus, but that do not necessarily correspond to real sentences (how ever these may be defined). There is a sentence node (bearing the attribute type:s) for every sentence, that bears information concerning the whole sentence. This includes, e.g., source, medium, speaker or the like. The annotations of this node is displayed in the light grey area below the sentence graph and under the text of the sentence (blue font) in black font. The information to which sentence a node of the graph belongs is represented by an (invisible) edge with type:s that links the node in question to the sentence node. Edges are not linked to a sentence node; their affiliation follows from the affiliation of their start and end nodes.

Token nodes are characterized by the attribute type:t and they carry the annotation attribute token with the token text as value. The order of the tokens of a sentence (as well as the sentence nodes themselves) is defined by ordering edges (with type:o) that

link each node to its successor. These edges are needed for the correct visualization and for traversal; the are, however, not displayed and cannot be manipulated directly.

Among the annotation attributes, nodes and edges may bear the cat attribute, that has no special meaning for the graph, but which is desplayed prominently on top of the other annotations and without the key. Nodes and edges show numbers like t23 for tokens, n23 for other nodes and e23 for edges, that are used for referencing the elements in annotation commands. These numbers are not stored in the graph model but generated dynamically each time the displayed graph is rendered.

GraphAnno also provides the possibility to assign nodes and edges to different layers. The fact that a node or edge is affiliated to a certain layer is represented by that element bearing an annotation (among the annotation attributes) with the key corresponding to the layer and the value t (for *true*). This representation allows for elements to belong to more than one layer, with the consequence that layers my overlap in an arbitrary manner. Nodes and edges of different layers may be displayed in different colors and aligned in different ways (hierachically or horizontally). Tokens do not belong to any layer; they are displayed in black by default.

2 Configuration

2.1 Layers and visualization

The window for configuration of the layers of the currently loaded graph and its visualization is opened with the command line command config.

In the section *general settings*, you can configure the settings for nodes and edges that do not belong to any layer.¹ *Default color* applies to all nodes and edges that are not tokens and that do not belong to any layer, *token color* applies to tokens, *found color* is used for the highlighting of nodes and edges found in a search, and *filtered color* for elements that are filtered out by the filter function. The setting for *edge weight* affects the layout of the displayed graph and shows its effect only when edges with different weight are present (details will follow in the next paragraph).

In the section *layers*, you can configure the layers of the graph. The *name* is an arbitrary label for the layer, that will be shown in the dropdown field for the layer selection. *Attribute* is the attribute that will be set to t for elements that belong to the layer in question. The *shortcut* is an identifier that can be used for the annotation of elements (cf. 4.2.1 or 4.2.11); this shortcut may only consist of alphanumeric characters and underscores and must not have the same structure as element references (i.e., t, n or e followed by a number, or m; cf. 4.2.3). *Color* means the color that is used for

¹Depending on the browser you use, the color fields are displayed as color picker or as simple text field. In the latter case, you have to provide the color as hexadecimal RGB value: A hash (#) followed by three two-digit hexadecimal numbers for red, green and blue, respectively. #000000, e.g., stands for black, #ffffff for white, #ff0000 for light red etc.

displaying the elements of the layer; *edge weight* is the weight of the layer's edges. The heigher this value (integer values), the shorter the rendering algorithm will try to make the edges. When you create two layers, one with a high edge weight and one with a low edge weight, the graph will be rendered such that the graph of the first layer is as compact as possible; the elements of the second layer will be placed in a way that they distort the first layer only to a low degree. If you enter 0 as edge weight, the edges will not enforce a hierarchy between the nodes of that layer (otherwise, the start node of an edge is always placed higher than the end node). If a negative value is entered, all nodes of that layer are displayed horizontally on one tier.

The section *layer combinations* contains the settings for elements that belong to multiple layers. Via the checkboxes under *attributes* you determine, to which layers an element has to belong in order to be subject to the definition of the combination in question. The other settings work like those described for the *layers*, and for those elements that belong to the layer combination, they override the values given for the single layers.

Under *search makros* you can enter predefined graph-specific search makros as described in Section ??. These makros are then available for search queries in the graph. In the search makros text area, the definitions (def ...) have to be enterd each on its own line.

2.2 Permitted annotations / tagset

In the window open by the command tagset, you can specify which annotation are permitted for the nodes and edges of the graph, i.e., you can define the graph-specific tagset. Only the keys and values defined here are permitted for the annotation of elements, illicit input is answered with an error message. Already existing annotations are not affected by changes of the permitted keys and values.

If you do not specify any keys and values, all annotations are permitted. If you specify keys, only these keys are allowed for annotations. If you leave the value field for a key empty, then all values are permitted for this key. If you want to restrict the possible values for a key, you may enter these into the value field of the key in question, separated by spaces.

The notation of the values is subject to the same rules as in the query language (cf. Section ??, p. ??): Simple values are entered without further markup; if a value contains special characters (see p. ??) it has to be enclosed in double quotes ("..."). Additionally – just like in the query language (p. ??) – you may use regular expressions, which are enclosed in slashes (/.../). In this case the regular expressions are anchored, i.e. an annotation value has to match the whole regular expression in order to be permitted.

2.3 Annotation makros

For a graph you save annotation makros, that facilitate the annotation with frquently needed attribute combinations. With the command makros you open a window where you can define these makros. In the fields on the left you enter the shortcut for your makro (it has to consist of alphanumeric characters including the underscore, and it should not have the form of an element reference or be identical to a layer shortcut, cf. Section 2.1); in the corresponding field on the right you enter the desired annotations for your makro. For these annotations you must use the same syntax as in the annotation commands, i.e. a set of attributes in the form key:value, separated by spaces (see Section 4.2.1 for details).

2.4 Metadata

Additionally to the configuration of layers, visualization, makros and permitted annotations, you may save metadata for a graph as key-value pairs. The command metadata opens the window, where you can enter an arbitrary number of keys with a text as corresponding value.

2.5 Annotators

For the case of multiple annotators working with the same corpus, GraphAnno offers the possibility of creating annotator-specific annotations. With this feature, the same elements can be annotated by differend annotators, which enables you, e.g., to assess the inter-annotator agreement.

In order to use the multi-annotator feature, you first have to create annotators; the command annotators opens the window for this task. In this window you can create annotators, bearing a unique name (prefer short names without spaces, as these will be used for loggin in) and information about the annotator (free text). If, later on, you delete annotators, all their annotations will be deleted as well.

If you annotate without having logged in as an annotator, your annotations will be stored as public annotations (as is the case when working without multiple annotators). For annotating as a specific annotator, you first have to log in using the command annotator (or the synonymous command user), followed by the annotator's unique name. The current annotator's name will now be displayed in the corresponding field (next to the input line on the bottom of the user interface), and you will see only your own annotations; the annotations of other annotators or public annotations will be hidden. Also for searching only your own annotations will be evaluated. If you want to log out the current annotator and work on the public annotations again, use the annotator command without argument.

2.6 File settings

The command file opens a window, in which you can specify the settings for the file in which the work space will be saved.

First, you may decide whether the file should be stored in a compact JSON format. This has the advantage of reducing the file size, but the file will be less readable for potential inspection or editing in a text editor.

Second, you can opt for saving the change log (cf. 4.2.10), so that it stays available accross settings. The change log can be saved in the graph file or in another file (with a name of the form <corpus name>.log.json). (Attention, this option can lead to very big files and long saving/loading times.)

3 Keyboard shortcuts

In GraphAnno most of the functions related to navigation and display are controlled by keybord shortcuts. The following is a table of the available shortcuts:

| Shortcut | Function |
|----------------------------------|---|
| Navigation | |
| Alt + ←/→ | previous/next sentence |
| Alt + Home/End | first/last sentence |
| Graph | |
| Ctrl + Shift + -/+ | scale down/up graph |
| Ctrl + Shift + 0 | zoom to fit (wrt. height) |
| Ctrl + Shift + arrows | move graph |
| Ctrl + Shift + Home/End | go to left/right edge of graph |
| Ctrl + Shift + Page up/Page down | go to upper/lower edge of graph |
| F4 | toggle element references |
| Window | |
| F1 | show/hide help window |
| F2 | show/hide text and sentence annotations |
| F6 | show/hide filter window |
| F7 | show/hide search window |
| F8 | show/hide change log window |

4 Command line commands

4.1 Data and navigation

4.1.1 Load file: load

With the command load you load a graph file into the work space. By default, the file will be loaded from the from the data directory located in the GraphAnno main directory; but you can also provide a path (directories are separated by the normal slash / on all operating systems). If the path does not start with a slash, it will be interpreted relative to the data directory, if it starts with a slash, it will be interpreted as an absolute path (in the partition GraphAnno is installed in if you are working on a Windows systems). Provide the file name with or without the extension . j son; the path has to be enclosed in double quotes ("...") if it contains spaces.

Before loading, the work space is cleared from all data. So, changes that were not saved explicitly (using the command save) are lost. The name of the loaded file is shown next to the input line on the bottom of the user interface.

4.1.2 Append file: append

The command append appends the contents of the given file (specify the file as described for load) to the work space.

4.1.3 Save file: save

The command save saves the work space to a GraphAnno file in the data directory. The file name has to be entered in the same way as with the command load. If there is a filename indicated next to the input line, the work space can be saved to this file without specifying the file name. Attention: no warning is issued when an existing file will be overwritten.

4.1.4 Clear work space: clear

The command clear clears the work space from all data. Changes that were not saved are lost. Next to the input line no file will be indicated anymore.

4.1.5 Create new sentence: ns

With the command ns – followed by one or more sentence names separated by spaces – you can create a new sentence. The command creates sentence nodes with the corresponding name attribute; afterwards you are directed to the first newly created sentence.

4.1.6 Delete sentence: del

The command del deletes the current sentence including the sentence node. If you enter one or more sentence names as arguments, it is not the current sentence that will be deleted but the sentences that bear one of the given names. A further possibility is to enter a regular expression (in slashes); in that case, all sentences whose names match the given regular expression will be deleted.

4.1.7 Set sentence: s

In order to navigate from sentence to sentence, you may use (alternatively to keyboard shortcuts or the dropdown field) the command s, followed by the name of the sentence you want to change to. You are then directed to the first sentence with the given name.

4.1.8 Export graphics: image

With the command image, you can export the graphic that GraphAnno is displaying for the current sentence. The first argument is the desired format. All formats supported by Graphviz are available, e.g. dot, eps, pdf, png or svg. See under http://www.graphviz.org/content/output-formats for the complete list. The second argument is the name of the new image file (without extension; put the name in double quotes if it contains spaces). The image will be saved in GraphAnno's images directory.

4.1.9 Export corpus: export

Using the command export, you can export the contents of the work space as a corpus in another format. The first argument is the format (at present the only fully functional format is sql for the import in GraphInspect; the format paula is theoretically available, but it is heavily restricted with respect to layers), the second argument is the name of the corpus to be saved. For paula you can optionally specify the name of the corpus document to be created as third argument. The exported corpus will be saved in GraphAnno's exports directory.

4.1.10 Import text: import text

You can import texts with the command import text. After issuing the command, a window opens where you can enter the text and set the preferences for its processing. The work space will be cleared before the text is imported (but not as soon as the window opens). Changes that hadn't been saved are lost and no file is indicated next to the input line anymore.

In the import window you can choose between two methods of entering your text: You can upload a text file or you can paste it in the text area. For the processing of the text there are two methods available, too. For unedited text you may use the method "punkt segmenter". This method uses an automatic segmenter to split the text

into sentences and tokens. In order to process abbreviation etc. correctly, you need to specify the language of the text.

The second processing method is "regular expressions"; this method is made for preformatted texts. First, you have to enter a string that will be used for segmenting the sentences. The preset is \n 2 for a file in which every sentence starts on a new line. The second string you have to enter a a regular expression that matches the tokens. The preset here is (\S+). This stands for a sequence of non-spaces, so all words that are separated by spaces are matched as tokens. The purpose of the parentheses is to save the matched string in the variable \$1, so it can be used in the next field. The next field is for an annotation command (see 4.2.3) for the tokens, that uses the string matched by the regular expression in the preceding field. The preset here is token: \$1. That means that the string matched as token is used for the annotation of the token text. Another example would be a text tagged for parts of speech, where the part of speech is appended to every word with an underscore. In this case you would enter the regular expression (\S+) (\S+) and the annotation command token:\$1 pos:\$2. The regular expression in this case finds two strings of non-spaces that are joined by an underscore; the strings are saved to the variables \$1 (the word) and \$2 (the POS tag). In the annotation command these variables are used to annotate the token text and the pos attribute.

4.1.11 Import Toolbox data: import toolbox

Toolbox files can be imported using the command import toolbox. This command opens a window in which you can choose the file to be imported and enter the format description. The format description has to be in JSON format and consists of a list of a list of markers. The lists are sorted according to their levels – the highest (record level) first – and contain the markers that belong to the respective level (markers are entered without backslash). The first marker of the first level (ref in the example below) will be used as record ID. The marker whose line is to be used as token text is preceded by an asterisk. Elements that lie below the token level will be joined and integrated into their respective tokens.

A format description for a toolbox file with three levels (record, word, morpheme) could look like this, e.g.:

```
[["ref", "eng"], ["*gw"], ["mph", "ge", "ps"]]
```

Like with the command load, the work space will be cleared when importing. Changes that haven't been saved will be lost; next to the input line no file will be indicated anymore.

²\n stands for a line break, \t for a tab.

4.1.12 Export and import configuration: export and import

The command export serves also for exporting graph configurations, that can be imported in other graphs using the command import. As first argument you enter the type of the configuration to be exported or imported: config for layers and visualization configuration (see 2.1), tagset for permitted annotations / tagset (see 2.2). The second argument is the filename for the configuration file to be saved or to be imported (without file extension). The exported file will be saved in a subdirectory – named like the configuration type – of the exports directory. Attention: when importing, the existing configuration will be replaced completely.

4.1.13 Edit configurations: config, tagset, makros and metadata

These commands open the windows for the settings that were described in Section 2. config for layers and visualization, tagset for permitted annotations / tagset, makros for annotation makros and metadata for metadata.

4.2 Annotation commands

GraphAnno's annotation commands are designed to be entered quickly, so their syntax is rather compact: they consist of a short command (often one letter only) and are followed by parameters separated by spaces.

The commands require to be in a sentence, i.e., you have to create a sentence first (using the command ns, see 4.1.5) if the work space is empty.

4.2.1 New node: n

The command for creating a new node is n, followed by the attributes the new node is to bear as key-value pairs in the format key:value. Key and value can be given either as simple string (if it doesn't contain any of the special characters used in the annotation languages: __: "#)³) or as string in double quotes ("..."), that may contain any character (double quotes themselves have to be excaped with a backslash: \").

You can also use the shortcut from your previously defined annotation makros (see Section 2.3). When you additionally enter attributes with keys present in the makro, these override the annotations defined in the makro.

Additionally, you can specify the layer to which the new node is to belong (if you don't, it will belong to the layer set in the layer dropdown field). For this purpose you use the shortcuts defined in the layer configuration (cf. Section 2.1). The use of these shortcuts also has the effect of a switch, insofar as it sets the layer for the following operations (like the command 1, see 4.2.11).

³The symbol ⊔ stands for the space.

Command n in modified BNF:

```
"n " attributes
command n
attributes
                        attributes " " attributes
                        attribute
                        annotation_shortcut
                        layer_shortcut
                        key string
attribute
                        string ":"
key
                        character_not_special+
string
                        """ character* """
                        letter | digit | "_"
alnum
annotation_shortcut =
                        alnum+
layer shortcut
                        alnum+
```

4.2.2 New edge: e

The command for creating a new edge is e, followed by start and end node of the edge to be created and the attributes, it is to bear. Like with n, the specification of a layer is possible.

Command e in modified BNF:

4.2.3 Annotate: a

The command for annotation elements is a, followed by the elements to be annotated and the attributes with which they are to be annotated (all given elements will be annotated with all given attributes; also layer shortcuts can be used). The order of the elements and attributes is free. You can also annotate sequences of elements of the same type (i.e., n, e or t) by entering the first and the last element joined by two dots. E.g., when you enter t3..t7, all tokens from t3 to t7 will be annotated (you may enter the sequence also in the inverse order, i.e., t7..t3).

At the same time you can use the command a for deleting attributes. In order to do so, enter the key to be deleted with colon, but without value.

Command a in modified BNF:

```
"a " a parameters
command a
a_parameters
                        a_parameters " " a_parameters
                        element reference
                        attributes
                        key
element reference
                        node reference
                        edge reference
                        token_reference
                        meta node reference
                        element sequence
edge_reference
                        "e" number
                        "m"
meta node reference =
element_sequence
                        node_sequence
                        token sequence
                        edge_sequence
node_sequence
                        node_reference ".." node_reference
                        token_reference ".." token_reference
token_sequence
                    =
edge_sequence
                        edge_reference ".." edge_reference
```

4.2.4 Delete elements: d

Elements are deleted with the command d, followed by the elements to be deleted. If you delete nodes, the outgoing and ingoing edges are deleted as well. If you delete a token node from the middle of a sentence, the adjacent tokens are joined automatically.

Command d in modified BNF:

```
command_d = "d " d_parameters
d_parameters = d_parameters " " d_parameters
element_reference
```

4.2.5 Group nodes under new parent node: g oder p

The grouping command g or p creates a new parent node for the given nodes. I.e., the command creates a new node and edges that connect the new nodes to the nodes to be grouped. The parameters of this command are the nodes to be grouped and the attributes the newly created node is to bear. The order of nodes and attributes is irrelevant. Like with the command n, a layer can be specified.

Command g/p in modified BNF:

4.2.6 Append child node: h or c

The command h/c works analogously to the command g/p, but instead of a parent node a new common child node is created.

Command h/c in modified BNF:

4.2.7 Insert node into edge: ni

The command ni (node insert) allows you to insert a new node into an existing edge. As parameters you specify the edge and the attributes for the new node. A new node will be created, and the given edge will be replaced by two edges with the same annotations, that connect the start node of the original edge with the new node and the new node with the end node of the original edge.

If you specify more than one edge, a new node will be inserted into each of them

Command ni in modified BNF:

```
command_ni = "ni " ni_parameters
ni_parameters = ni_parameters " " ni_parameters
edge_reference
attributes
layer_shortcut
```

4.2.8 Delete node but preserve connections: di und do

If you want to delete a node but preserve the connections between parent node(s) and child node(s) of the deleted node, you can use the commands di or do. These commands delete the specified node and connect each child node to each mother node (this makes sense particularly in a tree-like structure where there is one parent node and many child nodes). di (*delete ingoing*) deletes the ingoing edge(s), do (*delete outgoing*) deletes the outgoing edge(s).

Commands di and do in modified BNF:

4.2.9 Tokenize: t, tb, ta

For creating tokens there are the commands t, tb and ta. The arguments for these commands are a list of words, separated by spaces. These words are inserted as tokens into the current sentence. If the sentence already contains tokens, the command t appends the new ones. tb (tokenize before) and ta (tokenize after) take a token as their first argument and insert the new tokens before or after, respectively.

The words can be given as bare strings, or, if they contain control characters ("""), as string in double quotes ("..."; double quotes inside the string have to be escape with a backslash: \").

Commands t, tb, ta in modified BNF:

```
command_tb = "tb " token_reference " " words
command_ta = "ta " token_reference " " words
```

4.2.10 Undo/Redo: undo and redo (or z and y)

You can undo previously issued annotation commands using the command undo (or the synonymous command z). These annotation commands include those commands that create or delete nodes or edges, as well as creating and deleting of sentences, but not work space-related commands such as append or clear. A command you have undone can be redone with the command redo (or the synonymous command y). Undoing and redoing can be used multiple times; but if you issue an annotation command after having undone other commands, the undone commands cannot be redone (linear change history).

You can look at the change history in a window that is toggled with the F8 key. In this window you can also directly jump to points in the history with a click.

4.2.11 Set layer: 1

As an alternative to the select field, you can set the layer used for the subsequently created elements with the command 1. For the layers you use the shortcuts defined in the layer configuration (cf. 2.1).

Command 1 in modified BNF:

```
command_l = "l " layer_shortcut
```

4.2.12 Log in annotator: annotator (or user)

If you use GraphAnno's multi-annotator feature, you log in as a specific annotator with the command annotator (or the synonymous command user), followed by the annotator's unique name (as defined in the corresponding window, see 2.5). The logged-in annotator will be shown in the field next to the input line and only the annotator's annotations will be displayed and searched. If you want to log out the current annotator and work on the public annotations again, use the annotator command without argument.

tbc.